

GOA UNIVERSITY

MINUTES OF THE BOARD OF STUDIES IN PORTUGUESE MEETING HELD  
ON 2<sup>nd</sup> FEBRUARY, 2015

The following members were present at the meeting:

- |   |          |
|---|----------|
| 1. Dr. Kiran Budkuley, Dean, Faculty of Languages and Literature, | Chairman |
| 2. Mr. Delfim Correia da Silva                                    | Member   |
| 3. Mrs. Marise D'Lima   | Member   |
| 4. Mrs. Maria do Céu Barreto                                      | Member   |
| 5. Mrs. Sara de Mello   | Member   |
| 6. Mr. Alexandre Carvalho   | Member   |
| 7. Mrs. Maureen Alvares   | Member   |
| 8. Dr. Walter de Sá, Principal of St.Xavier's College             | Member   |

The following members were absent at the meeting:

- |                     |        |
|---------------------|--------|
| 9. Ms. Susana Sousa | Member |
|---------------------|--------|

Note: Ms. Susana Sousa has been transferred to Portugal and is no longer working in India.

**Agenda of the Meeting:**

1. Proposal to introduce a VRP Program under Shri Anthony Gonsalves Chair, course number PRO-417, a 1 credit/15 hours Optional Course in Western Music IV.VRPP Faculty Prof. Santiago Lusardi Girelli, University of Seville.
2. Proposal to introduce under OB-15, a Certificate of Proficiency in Italian, Level II.
3. Proposal to introduce - PRO-516, a 4 credit, Optional Course in Italian Language, Level I.
4. Proposal to introduce - PRO-517, a 4 credit, Optional Course in Italian Language, Level II.
5. Proposal to include of names, under OB-4, on the panel of examiners in Portuguese B.A.
6. Preliminary discussions regarding the restructuring of MA in Portuguese.
7. To discuss the composition of the next BOS of Portuguese.
8. Any other matter with the permission of the Chair.

## **PART A**

- i) Recommendations regarding courses of study in the subject or group of subjects at the undergraduate level.

**NIL**

- ii) Recommendations regarding courses of study in the subject or group of subjects at the post-graduate level.
  - a) Recommendations regarding the introduction a VRP Program under Shri Anthony Gonsalves Chair, course number PRO-417, a 1 credit /15 hours Optional Course in Western Music IV.VRPP Faculty Prof. Santiago Lusardi Girelli, University of Seville.

### **Decisions:**

The B.O.S. has approved the introduction a VRP Program under Shri Anthony Gonsalves Chair, course number **PRO-417 Western Music IV**, a 1 credit /15 hours Optional Course in Western Music IV, under the budget head BH17(4). The B.O.S. has also recommended the inclusion of a new member expert in western music. The names proposed were Dr. Eufemiano Miranda, Mr. Schubert Cotta and Margarida Miranda.

- b) Recommendations regarding the introduction of the Certificate of Proficiency in Italian, Level II (A.2), under OB-15.

### **Decisions:**

The B.O.S. has approved the introduction of the Certificate of Proficiency in Italian, Level II (A2), with 100 hours, under OB-15 and following the CEF (Common European Framework). This is a self-financing course.

- c) Recommendations regarding the introduction of the courses: PRO-516, a 4 credit, Optional Course in Italian Language, Level I and PRO-517, a 4 credit, Optional Course in Italian Language, Level II.

**Decisions:**

The B.O.S. has approved the introduction the 4 credits Optional Courses in Italian Language with the designation of **ITO-101 Italian Language Level I**, 4 credits course, and **ITO-102 Italian Language Level II**, 4 credits course. The B.O.S has also proposed to include Ms. Chiara Iuzzolini as Invitee Member to discuss matters regarding Italian Language. The B.O.S. has stressed on the need to provide additional funds to the budget C-15 (2) Visiting Lecturers-Contributory Teachers to conduct the Italian Optional courses.

- d) Preliminary discussions regarding the restructuring of MA in Portuguese.

**Decisions:**

The B.O.S. decided to reduce the number of current compulsory courses from 10 to 8, following the pattern of the other departments of Faculty of Languages and Literature. The teachers in charge of the courses will present in the next B.O.S. meeting their proposal for updating and restructuring of the syllabus of M.A. in Portuguese and the inclusion of the Dissertation, 12 credit compulsory credits in the M.A. Programme.

**PART B**

- i) Scheme of Examinations at the undergraduate level.

**NIL**

- ii) Panel of examiners for different examinations at the under-graduate level

The B.O.S. has approved the new panel of examiners in Portuguese B.A., under OB4:

1. Delfim Correia da Silva, Goa University	Chairman
2. Sara de Mello, S-2 Belle Vue, Nagali Hill Colony, Dona Paula	Member
3. Scarlet Fernandes, Goa University	Member
4. Gilda Machado, Parvatibai Chowgule College	Member
5. Herculano Dourado, Parvatibai Chowgule College	Member
6. Munira de Souza, St. Xavier College	Member

- iii) Scheme of Examinations at the post-graduate level

**NIL**

- iv) Panel of examiners for different examinations at the post-graduate level.

**NIL**

**PART C**

- i) Recommendation regarding preparation and publication of selection of reading material in any subject or group of subject or group of subjects and name of persons recommended for appointment to make the selection.

**NIL**

**PART D**

Recommendations regarding general academic requirements in the Departments of University or affiliated Colleges.

**NIL**

**PART E**

- i) Recommendations of text books for the courses of study at the undergraduate level.

**NIL**

- ii) Recommendations of text books for the courses of study at the post-graduate level.

**NIL**

## **PART F: Important points for consideration/approval of Academic Council**

*The important points / recommendations of BOS that require consideration / approval of Academic Council*

- i) The B.O.S has approved the proposal of the Department of Portuguese for **Optional Course in Western Music IV**, VRP Program under Shri Anthony Gonsalves Chair, under the budget head BH17(4). (ANNEXURE 1 enclosed)
- ii) The B.O.S. has approved the proposal of the Department of Portuguese for **Certificate of Proficiency in Italian, Level II**. (ANNEXURE 2 enclosed)
- iii) The B.O.S. has approved the proposal of the Department of Portuguese for **ITO-101 Italian Language Level I**, 4 credits course, and **ITO-102 Italian Language Level II**, 4 credits course. (ANNEXURE 3 enclosed)
- iv) The B.O.S. has approved a new panel of examiners in Portuguese B.A., under OB4 (ANNEXURE 4 enclosed)
- v) The B.O.S. has discussed and proposed a new composition of the next BOS of Portuguese (ANNEXURE 5 enclosed)
- vi) The declaration by the Chairman that the minutes were read out by the Chairman at the meeting itself.

Date: 9<sup>th</sup> February, 2015

Place: Goa University

Signature of  
the Chairman

**PART G:** Remark of the Dean of the Faculty:

- i) The Minutes are in order.
- ii) The following important points / recommendations of B.O.S. (to be highlighted) may be considered/approved by the Academic Council. (a)
- iii) May be recommended for approval of Academic Council.
- iv) Special remarks if any.

Date: 10/02/2015.

Place: Goa University

Signature of the Dean.

# ANNEXURE 1

## PRO- 417 Western Music IV

On the way to musical deconstruction-In search of the essence of vocal music II

### HARMONY & COUNTERPOINT FROM BACH TO SCHOENBERG

Course Instructor: Professor Santiago Lusardi Girelli, University of Seville  
VRPP Faculty of Shri Anthony Gonsalves for Western Music IV at Goa University.

Course Duration: 15 hours

Number of Credits: 1

Course Content:

[HARMONY & COUNTERPOINT FROM BACH TO SCHOENBERG "On the way of musical deconstruction" In search of the essence of vocal music II -Western Music IV](#)

### DESCRIPTION of Syllabus.

Santiago Lusardi Girelli

Course syllabus and description.

**-Western Music in dialogue with Philosophy, History and Arts IV.**

HARMONY & COUNTERPOINT, FROM BACH TO SCHOENBERG

*"On the way of musical deconstruction"*

In search of the essence of vocal music II

Description of the course.

This course is the fourth edition of *Music in Dialogue with Western Philosophy, History and Arts*.

HARMONY & COUNTERPOINT, FROM BACH TO SCHOENBERG "On the way of musical deconstruction" is a course that seeks to understand the evolution of harmony since the times of Bach to the harmonic revolution of the Austrian composer Arnold Schoenberg. Through the concept

of *Deconstruction* of the German philosopher Martin Heidegger we will study the evolution of the parameters of time, space and being in relation to the musical concepts of tempo, counterpoint and harmony. During this course we will also learn the foundations of western music harmony through study of different works and composers and studying both theoretically and practically and analyzing the elements that constitute them.

(1)

## **HARMONY & COUNTERPOINT, FROM BACH TO SCHOENBERG**

*“On the way to musical deconstruction”*

**In search of the essence of vocal music II -Western Music IV**

***Prof.Santiago Lusardi Girelli***

**Shri Anthony Gonsalves Chair.**

**Visiting Research Professor Program**

**Goa University.**

Calendar:

- Class I -3hrs- January 2015, Saturday 24<sup>th</sup>
- Class II -3hrs- January 2015, Saturday 31<sup>st</sup>
- Class III- 3hrs- February 2015, Saturday 07<sup>th</sup>
- Class IV -3hrs- February 2015, Saturday 14<sup>th</sup>
- Class V-3hrs- Attendance of 3 performances in Western Music

---

Syllabus: Harmony & Counterpoint, from Bach to Schoenberg. Western Music IV.

**Class I - “ON THE WAY TO MUSICAL DECONSTRUCTION”**  
**INTRODUCTION**

- Introduction to the course: Basic ideas. Harmony and Counterpoint, from Bach to Schoenberg, “On the way to musical deconstruction”. *Theory or exhibition system?*
- Conference I: *Deconstruction I: Etymological analysis of the History of Harmony: From Nietzsche to Heidegger / from Bach to Schoenberg.*  
(2)
- Introduction to the History of Harmony-The Ancient Period.
- Introduction to the concepts of dissonance and consonance.

The theory of affects or *Affektenlehre*

- Introduction: Music Theory: Intervals and Scales. The inner world. The perception of consonance and dissonance.
- **Conference: Introduction to Schoenberg’s work “Harmony”:  
Evolution of the idea of tonal universe.**
- Activity2-Music Reading I -RepertoriesI. Genres of Vocal Sacred Music:  
Bach Chorales, Chorus in the Cantata BWV 131 - *Aus der Tiefen*.
- Activity3 -Music Writing I.: Harmony exercise I.

Activity for the Week-“On the way to Musical Deconstruction” Arnold Schoenberg’s  
Harmony.

## Class II - **“ON THE WAY TO MUSICAL DECONSTRUCTION”** THE ART OF HARMONY.

- Review-ActivityWMIVClass1.
- Introduction: Tonality I. Deconstruction II.  
M.Heidegger and his work *Sein und Zeit*: Being and Time.

- Theartof Harmony: Chords and Scales.
  - History of Harmony: Activity 3:  
Felix Mendelsohn: *VerleihunsFrieden / SingetdemmHern Psalm 98 op. 91.*
  - Theory of Music II: Intervals. Qualification and classification.
  - Activity4–MusicReadingII. *Verleihuns Frieden / SingetdemmHern Psalm 98 op. 91.*
- **Conference:II:Schoenberg’s Work “Harmony”:**  
*“On the way to Musical Deconstruction”.*  
(3)
- Activity 5-Introduction to Music Reading III – Repertory III. The counterpoint on *Claudio Monteverdi and the Serenissima Republic of Venice. (Musicappreciation).*
- Activity6-WritingMusicI. Harmony exercise II.  
Activity for the week-“On the way to musical deconstruction” Arnold Schoenberg’s Harmony.

## **Class 3 - “ON THE WAY TO MUSICAL DECONSTRUCTION”**

### THE ART OF COUNTERPOINT.

- Review-ActivityWM III Class2.
- Deconstruction III - *EinDeustches Requiem* by J. Brahms and FrederickNietzsche.
- Music Theory:Counterpoint:*Concept oftime and space.*Species counterpoint: 1<sup>st</sup>. & 2<sup>nd</sup>.
- Activity7–MusicReadingIII. *EinDeustches Requiem* by J. Brahms.
- **Conference: Schoenberg’s work“Harmony”:** *“The frontiers of tonality”*
- Activity8–Music writing III: Harmony exercise III.
- Activity9 -Music Writing III. Voices conducting and cadenzas.

Activity for the week-“On the way to musical deconstruction” Arnold Schoenberg’s Harmony.

(4)

## **Class 4 - “ON THE WAY TO MUSICAL DECONSTRUCTION”**

TONALITY AND MUSIC GRAVITY.

- Review-ActivityWMIIIClass3.
- Deconstruction IV: *From Romanticism to the upcoming of new musical currents.*
- The theory of affects or Affektenlehre / Part II: ArvoPärt and the Minimalism.
- Activity10–MusicReading:**Kindertotenlieder-Songs on the Death of Children.**  
*“The harmonious world of GustavMahler: Harmonyas a vehicle fo  
rmusical rhetoric.”*
- Activity11–IntroductiontoMusicReadingIII
- **Conference: Schoenberg’s “Harmony”:** *Aesthetic appreciation of the harmony of the different periods in music history.*
- Activity12-MusicWritingIV.  
Activity for the week-“On the way of musical deconstruction” Arnold Schoenberg’s Harmony.

## **Class 5 - “ON THE WAY TO MUSICAL DECONSTRUCTION”**

ARNOL SCHONBERG AND THE SEARCH OF INGRAVITY

- Review-ActivityWMIVClass4.
- The“musical zero gravity” concept. The atonalism: *The “Disharmony”*

- Contemporary harmony: the concept of harmonic spectrum: *Black holes and wormholes of music. Modulation and harmonic regionalization.*
  - **Review of the conference:** *Aesthetic appreciation of the harmony of the different periods in music history.*
  - Other elements that govern harmony (apart of intonation and pitch): *Stimmu* - Karl Stockhausen / Schoenberg - Serialism & Dodecaphonist.
- 

- **Final examination.**

**GOA UNIVERSITY**  
**DEPARTMENT OF PORTUGUESE**

**CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ITALIAN**  
**Level A2 (Basic User II)**

2015-2016

ANNEXURE 2

OB-15

<b><u>Course Title</u></b>	<b>CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ITALIAN – level II / A2 (Basic User II)</b>
<b><u>Course Duration</u></b>	100 class room contact hours, spread over one term
<b><u>Pre-requisites</u></b>	XII standard
<b><u>Post-requisites</u></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Students must score at least 50% of the marks, according to the OB-15.11</li> </ul>
<b><u>Aims and Description of the Course</u></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ This <b>Course</b> is compatible the CEF (Common European Framework of reference levels for languages: learning, teaching, assessment) and it is scaled at the broad <b>level A2</b> Basic User II (<i>Waystage</i>).</li> </ul> <p><b>COMMUNICATION:</b> Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment). Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters. Can describe in simple terms aspects of his/her background, immediate environment and matters in areas of immediate need.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ This <b>Course</b> may be divided in units, specifying the topics and grammar contents of the syllabus in each one, according to the planning of the teacher concerned who will conducted and assess also the continuous evaluation and the end examination.</li> <li>❑ The Department Council may recommend to the approval of the Vice-Chancellor to incorporate and implement minor changes in the Syllabi/Contents/Contact hours and specific vocabulary and themes, etc., to tailor the <b>Course</b> contents to the requirements of the corporate sector/industry as necessary from time to time.</li> </ul>

## Objectives

At the end of this Course the student will be able to:

- Describe in a simple, creative way, the physical aspect, the character, the social status and the experiences of a real or imaginary person, with or without the help of images
- Summarize, using simple sentences the essential information from a text which I have read or from a past conversation.
- Describe with simple sentences what I would do in a possible situation
- Write simple phrases and sentences to describe pros and cons of a certain topic or that they summarize the results of a survey.
- Invent short titles to be associated to short stories or to images.
- Write short stories referring to people from my environment or to imaginary characters.
- Write a short text or message to give instructions or advice to someone
- Understand the main meaning of a conversation in standard language between 2 friends about topics like family, friends, daily life of the past and of the present, hobbies etc
- Understand the general meaning of TV transmissions or radio interviews, provided that the speech is clear, slow, simple and with a current topic.
- Understand the general meaning of a conversation in which two people have different points of view.
- Understand the topic of a song
- Understand information about timings and dates even if given on the phone.
- Understand people's instructions if framed slowly and in a simple way.
- Understand simple and short articles from newspapers and magazines, by reading the title and the subtitles
- Understand simple letters and e-mails both informal and formal (like covering letters)
- Understand the essence of an interview, providing it is written in a simple and fluent way.
- Understand without too much effort short descriptive texts or isolated sentences on someone's physical features, health conditions personality
- Understand the general meaning of a short contemporary narrative text, providing it is written in a very simple way.
- Understand information given through statistics
- Understand a test if the topic is not too specific and the given questions not too complicated
- Obtain specific information: touristic offers of a city, job offers, CVs, and Sale of House advertisements

<p><b><u>Objectives</u></b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Understand the essential of quite short texts which contains instructions about daily practices.</li> <li>• Hold a conversation, asking and answering questions about topics concerning personal life (family, childhood, school, free time) about present, past and future.</li> <li>• Express personal point of view, preferences, enthusiasm, disagreement</li> <li>• Organize a trip or an evening out along with other persons</li> <li>• Utilize current expressions to frame different types of suggestions or refuse an invitation.</li> <li>• Request and give information regarding dates, timings, prices and duration, even on the phone</li> <li>• Make use of simple expressions to give advice to someone and to understand the ones given.</li> <li>• Make use of different expressions to mark the different phases of a story and show surprise and curiosity while listening to someone else recount.</li> </ul>
<p><b><u>Teaching &amp; Learning Methods</u></b></p>	<p>Communicative approach and teaching-learning process based on classroom tasks. The emphasis in a communicative task is on successful task completion and consequently the primary focus is on meaning as learners realise their communicative intentions. However, in the case of tasks designed for language learning or teaching purposes, performance is concerned both with meaning and the way meanings are comprehended, expressed and negotiated.</p>
<p><b><u>Scheme of Evaluation &amp; Assessment</u></b></p> <p>As per OB-15 the evaluation of this Course will consist of <u>Continuous Evaluation</u> in a form of 4 assessments of one hour each with a total of 40% of the marks assigned to this Course and an end assessment in a form of one <u>Final Examination</u> of three hours, two hours for written exam (40% marks) and one hour for oral exam (20 % marks)), together with a total of 60% of the marks assigned to this Course.</p> <p>Each assessment of the <u>Continuous Evaluation</u> will consist of a test with 10% of the marks, comprising reading comprehension (2.5 marks), written expression (2.5 marks), aural comprehension (2.5 marks) and oral expression (2.5 marks); The <u>Final Examination</u> will consist of a written test (two hours), comprising reading comprehension (20 marks), written expression (10 marks) and grammar (10 marks) and an oral exam, comprising oral comprehension (10 marks) and oral expression (10 marks).</p> <p>Continuous Evaluation (40 marks) and Final Examination (60 marks) = 100 marks</p> <p>Reading Comprehension – 30 marks  Written Expression – 20 marks  Grammar – 10 marks  Aural Comprehension – 20 marks  Oral Expression – 20 marks</p>	

## Syllabus

Within the various domains we may distinguish *themes*, the topics which are the subjects of discourse, conversation, reflection or composition, as the focus of attention in particular communicative acts.

### THEMES:

#### 1. La famiglia (*The family*) **8 hours**

- Parlare della famiglia
- Descrivere una fotografia
- Esprimere possesso
- Parlare dei regali di nozze

#### 2. Da piccola (*When I was small*) **12 hours**

- Parlare dei ricordi dell'infanzia
- Descrivere abitudini del passato
- Descrivere situazioni
- Addurre argomenti a favore e contro qualcosa
- Canzone (La gatta)

#### 3. Non è bello ciò che è bello (Physical description) **10 hours**

- Descrivere una persona fisicamente
- Mettere persone a confronto
- Parlare del carattere di una persona
- Domandare qualcosa cortesemente
- Fare supposizioni, fare una proposta, dare un consiglio

#### 4. Appuntamenti (Appointments) **12 hours**

- Fare una proposta; accettare o rifiutare una proposta motivandone il rifiuto
- Fare una controproposta; raccontare qualcosa che succede in quel momento
- Darsi appuntamento

#### 5. Buon Viaggio (*Safe Journey*) **10 hours**

- Chiedere un piacere, chiarire un'intenzione; informarsi su qualcosa
- Raccontare delle vacanze, esprimere stupore e dispiacere
- Chiedere come si arriva in un posto; chiedere quanto tempo ci si impiega

#### 6. L'importante è mangiare bene (*Eating habits*) **8 hours**

- Parlare del cibo e delle abitudini alimentari
- Dare consigli, esprimere dei bisogni
- Esprimere un'opinione
- 

#### 7. Mens Sana (*Health Issues*) **10 hours**

- *Riferire di problemi di salute; descriverne i sintomi; dare consigli ed indicazioni*
- *Domandare di attività fisiche ed esprimere la propria opinione a riguardo*
- *Voler convincere qualcuno*
- *Medicina alternativa*

#### 8. Il mondo del lavoro (*The World of Work*) **8 hours**

Parlare del futuro; esprimere desideri e intenzioni; scrivere una domanda d'impiego  
Esprimere delle suposizioni; esprimere delle condizioni;  
Parlare del lavoro e delle condizionidi lavoro.

9. **Casa dolce casa (Home Sweet Home) 12 hours**

- Esprimere necessità, desideri; descrivere una casa; fare supposizioni e motivarle;
- Addurre argomenti a favour e contro qualcosa

10. **Incontri (Meetings) 10 hours**

- Chiedere scusa; raccontare cosa succede in un momento preciso; esprimere interesse
- Stimolare la conversazione; esprimere la propria opinione

**GRAMMAR:**

- Possessive Adjectives, Passato Proximo with reflexive verbs
- Passato prossimo and Imperfetto, their different usage
- Condizionale presente
- Stare + gerundio
- Relative pronouns
- The verbs Sapere and Conoscere at Passato Proximo and Imperfetto
- Imperative/ Negation of the Imperative
- Comparatives
- Simple future
- Ipotetical period of reality
- Congiuntivo presente
- Stare + infinito

**Reading References**

Required books:

- **Espresso 2** by Luciana Ziglio e Giovanna Rizzo Alma Edizioni Firene, Goyal Publishers & Distributors Pvt. Ltd  
**Buongiorno Italia** (Grammar Reference Book) Carlo Buldrini e Federica Oddera Lanfranchi, Langers  
**Pocket Oxford Italian Dictionary**, Oxford University Press.

Material supplied by the teacher from the following books with audiovisual support:

- Canta che ti passa** by Giuliana Trama, Ciro Massimo Naddeo, Alma edizioni. (to learn Italian through songs)
- Italiano 1+** by The International Inlingua School of Languages, Berna, Svizzera
- Rete! 2** by Marco Mezzadri e Paolo E. Balboni, Corso Multimediale d'italiano per stranieri. Guerra Edizioni

Italian Websites for extra material:

- [www.almaedizioni.it](http://www.almaedizioni.it)
- [www.zanichellibenvenuti.it](http://www.zanichellibenvenuti.it)
- [www.rete.co.it](http://www.rete.co.it)

<b>Course title</b>	<b>4 CREDIT OPTIONAL COURSE ITALIAN LANGUAGE Level I</b>	
<b>Course duration</b>	One Semester	
<b>Post-requisites</b>	Progression into 4credit Optional Course in Italian Language, Level II Students must obtain at least 40% in the final exam	
<b>Aims</b>	In consonance with the overall aims of the degrees offered in the U.G. these modules will: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Focus on developing the students' written and oral communicative competence in the foreign language (including fluency, grammatical and lexical accuracy and range)</li> <li>• Facilitate the students' ability to establish and maintain effective social and working relations with speakers of the foreign language</li> </ul>	
<b>Objectives</b>	At the end of these modules students will have gained knowledge of: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The basic lexical and grammatical structures and their uses in written and oral communication. In addition they will have gained experience in:</li> <li>• Reading for information using material of appropriate complexity and length</li> <li>• Listening for information</li> <li>• Developing study skills: using audio and video aids.</li> </ul>	
<b>Teaching and learning Methods</b>	<b>Number of Contact teaching hours/ credits</b>	
<b>Lectures</b>	60 hours; 4 hours per week;15 weeks/4 credits	
<b>Method(s) and Timing of Assessment</b>		
<u>Intra Semester Assessment (ISA) performance:</u> Each ISA shall be evaluated for 20 marks for a total of 40 marks. Total number of ISA for each Course shall be 2. An additional assessment may be provided on the request of the students to improve the Grade, in which case the assessment with the least score shall not be considered for ISA. The duration shall be of one hour		
<u>Semester-end exam:</u> The final exam will consist of written and oral comprehension and written and oral expression – duration three hours (2hours written and 1 hour oral). It will carry 60 marks. Every student shall have to secure a minimum of 40 marks to pass the Course.		
<b>Syllabus</b>		
-Pronunciation: alphabet; explanation of Italian pronunciation going into all the nuances and different sounds involved (vowels, consonants, guttural, dental and nasal sounds - Introduction to the basic rules of sentences' structure; -Articles; Nouns: Gender and plural endings of nouns; -Pronouns: Personal pronouns/Subject pronouns; Adjectives: Agreement of adjectives with Nouns/ Plural of Adjectives; Negative and interrogative forms; Verbs: Paradigm of three regular conjugations/ Irregular verbs; Present Tense and Past definite; Imperative Introduction to the use of prepositions Vocabulary: acquisition of day to day practical vocabulary concerning social life, transportation and nature Reading and conversation skills		

Note: The acquisition of these grammar skills will depend on simple and practical examples followed by intense experimental self-testing.

### **Work requirements**

Weekly oral and written exercises; once a week the Language Laboratory facilities will be used.

GOA UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF PORTUGUESE  
ITO 101 - 4 CREDIT OPTIONAL COURSE IN ITALIAN LANGUAGE Level I (A1.1)  
2015-2016

ANNEXURE 3

### **Reading References:**

#### **Reading References**

##### Required books:

- **Espresso 1** by Luciana Ziglio e Giovanna Rizzo Alma Edizioni Firene, Goyal Publishers & Distributors Pvt. Ltd
- Buongiorno Italia** (Grammar Reference Book) Carlo Buldrini e Federica Oddera Lanfranchi, Langers
- Pocket Oxford Italian Dictionary**, Oxford University Press.

##### Material supplied by the teacher from the following books with audiovisual support:

- Canta che ti passa** by Giuliana Trama, Ciro Massimo Naddeo, Alma edizioni. (to learn Italian through songs)
- Italiano 1+** by The International Inlingua School of Languages, Berna, Svizzera
- Rete! 2** by Marco Mezzadri e Paolo E. Balboni, Corso Multimediale d'italiano per stranieri. Guerra Edizioni

##### Italian Websites for extra material:

[www.almaedizioni.it](http://www.almaedizioni.it)

[www.zanichellibenvenuti.it](http://www.zanichellibenvenuti.it)

[www.rete.co.it](http://www.rete.co.it)

Other suitable books and materials will be recommended at the beginning of the course.

GOA UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF PORTUGUESE  
ITO102 - 4 CREDIT OPTIONAL COURSE IN ITALIAN LANGUAGE Level II (A1.2)  
2015-2016

ANNEXURE 3

<b>Course title</b>	<b>4 CREDIT OPTIONAL COURSE ITALIAN LANGUAGE Level II</b>	
<b>Course duration</b>	One Semester	
<b>Pre-requisites</b>	Portuguese Language Course Level I (A1.2)	
<b>Post-requisites</b>	Progression into 4credit Optional Course in Italian Language, Level III Students must obtain at least 40% in the final exam	
<b>Aims</b>	<p>In consonance with the overall aims of the degrees offered in the U.G. these modules will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Focus on developing the students' written and oral communicative competence in the foreign language (including fluency, grammatical and lexical accuracy and range)</li> <li>• Prepare students for the future study of the language</li> <li>• Facilitate the students' ability to establish and maintain effective social and working relations with speakers of the foreign language</li> </ul>	
<b>Objectives</b>	<p>At the end of these modules students will have gained knowledge of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The basic lexical and grammatical structures and their uses in written and oral communication. In addition they will have gained experience in:</li> <li>• Reading for information using material of appropriate complexity and length</li> <li>• Listening for information</li> <li>• Conversing and discussing, using an appropriate linguistic range, on agreed topics.</li> <li>• Writing in the target language</li> <li>• The systematic study of grammar</li> <li>• Developing study skills: using audio and video aids, group work aimed to short oral or written presentations.</li> </ul>	
<b>Teaching and learning Methods</b>		<b>Number of Contact teaching hours/ credits</b>
<b>Lectures</b>		60 hours; 4 hours per week;15 weeks/4 credits

**Method(s) and Timing of Assessment****Method(s) and Timing of Assessment**Intra Semester Assessment (ISA) performance:

Each ISA shall be evaluated for 20 marks for a total of 40 marks. Total number of ISA for each Course shall be 2. An additional assessment may be provided on the request of the students to improve the Grade, in which case the assessment with the least score shall not be considered for ISA. The duration shall be of one hour

Semester-end exam:

The final exam will consist of written and oral comprehension and written and oral expression - duration three hours (2hours written and 1 hour oral). It will carry 60 marks.

Every student shall have to secure a minimum of 40 marks to pass the Course.

**Syllabus**

-Intensive reading of selected simple texts in order to master the language in terms of pronunciation and comprehension of different contexts;

-Verbs: Present tense; Past Definite, Imperfect and Plusperfect tenses; Future and conditional tenses; Imperative

-Adverbs and comparisons of Adjectives and Adverbs; Prepositions;

-Conjunctions - acquaintance with the basic conjunctions in order to facilitate the use of complete sentences;

Vocabulary -acquisition of practical vocabulary concerning community services, recreation and sports, agriculture and forestry, trades, crafts and industry;

-Intensive grammar exercises, vocabulary & conversation, exemplifying a correct use of grammar structures.

*Note: At the end of this course, students must be able to write short, simple notes and messages relating to matters in areas of immediate need and write very simple personal letters for example thanking someone for something. They will be also able to communicate in simple and routine task requiring a simple direct exchange of information on familiar topics and activities. They will be able to handle very short social exchanges even though they can't usually understand enough to keep conversation going myself.*

**Work requirements**

Weekly oral and written exercises; once a week the Language Laboratory facilities will be used.

## Reading References

### Required books:

- **Espresso 2** by Luciana Ziglio e Giovanna Rizzo Alma Edizioni Firene, Goyal Publishers & Distributors Pvt. Ltd  
**Buongiorno Italia** (Grammar Reference Book) Carlo Buldrini e Federica Oddera Lanfranchi, Langers  
**Pocket Oxford Italian Dictionary**, Oxford University Press.

### Material supplied by the teacher from the following books with audiovisual support:

- Canta che ti passa** by Giuliana Trama, Ciro Massimo Naddeo, Alma edizioni. (to learn Italian through songs)
- Italiano 1+** by The International Inlingua School of Languages, Berna, Svizzera
- Rete! 2** by Marco Mezzadri e Paolo E. Balboni, Corso Multimediale d'italiano per stranieri. Guerra Edizioni

### Italian Websites for extra material:

[www.almaedizioni.it](http://www.almaedizioni.it)

[www.zanichellibenvenuti.it](http://www.zanichellibenvenuti.it)

[www.rete.co.it](http://www.rete.co.it)

Other suitable books and materials will be recommended at the beginning of the course.